

MODEL: QLA1200MDH
LC: 600 daN / 600 kg / 1300 lb
B/S: 1200 daN / 1200 kg / 2600 lb
LGF: 0.3 m / 0.9 ft **L_{GL}:** 5.2 m / 17 ft
SHF: 25 daN **STF:** 125 daN
Elongation (Dehnung): 7% at LC

[illegible][illegible]

ES) INSTRUCCIONES DE USO

Tenga en cuenta que puede ser necesario descargarse parte de la carga a mitad de viaje. Planifique siempre el acceso en consecuencia. No exceda la capacidad de amarre (LC) ni la resistencia de rotura (RS) del producto. La fuerza de los puntos de acceso puede ser igual a la carga. Las cinchas seleccionadas deben ser lo suficientemente resistentes y de la longitud adecuada para el uso previsto. Consulte el manual de instrucciones para obtener más información. Las cinchas de amarre deben estar sujetas a las cinchas diseñadas para tal fin que incluyen la indicación STP en la etiqueta. Compruebe periódicamente la fuerza de tensión, especialmente poco después de iniciar el viaje. Al seleccionar y utilizar cinchas, se considerará la capacidad de amarre requerida, teniendo en cuenta el uso previsto y la naturaleza de la carga que se va a sujetar. La selección correcta estará condicionada por el tamaño, la forma y el peso de la carga, así como el método de uso previsto, el entorno de transporte y la naturaleza de la carga. Por motivos de estabilidad, las unidades de carga independientes deben sujetarse con al menos un par de cinchas para amarre práctico y dos pares de cinchas para amarre diagonal. Distribuya el peso de la carga de manera uniforme. No permita que la carga se deslice o se deslice. Pase el extremo de la correa por la abertura y tire de ella hasta que la cincha quede tensa sobre la carga. 3. Mueva el asa hacia delante y tire hacia atrás para tensar la cincha. Una vez tensada, mueva la palanca del triángulo hacia la posición de cerrado hasta que encaje el deslizador. 4. Para destensar tire de la asa interior* mientras abra la palanca del triángulo unos 180°. 5. Retire la cincha. Proteja las cinchas de fricción, abrasión, esguince y bordes afilados y temperaturas inferiores a -40°C (-40°F) o superiores a 120°C (+248°F) (PES). Los rasgones, cortes, misiones, roturas en las fibras de soporte de carga o puntos de sujeción, piezas deformadas, contacto con productos químicos, grietas, corrientes, signos pronunciados de desgaste o cualquier otro daño deben ser motivo de rechazo. Durante la carga y descarga, preste atención a las líneas de baja potencia sujetadas a poca altura. No utilice varios equipos de sujeción diferentes para asegurar la carga, dado que la elongación y los cambios de temperatura durante el transporte pueden afectar a la tensión de las cintas. Las cintas pueden decolorar la carga. Pida consejo al fabricante/proveedor si se prevé una exposición a productos químicos. En caso de contacto accidental con productos químicos, retire las cinchas afectadas y póngase en contacto con el fabricante/proveedor. Los materiales con los que se fabrican las cinchas poseen una resistencia selectiva a las agresiones químicas. Pida consejo al fabricante o proveedor si se prevé una exposición a productos químicos. Hay que tener en cuenta que los efectos de los productos químicos pueden agravarse con el aumento de la temperatura. A continuación se resumen algunos ejemplos de incompatibilidades químicas. El polipropileno es resistente a la acción de los ácidos minerales. Pero es susceptible a la acción de los álcalis. El polipropileno apenas se ve afectado por los ácidos y los álcalis, y es adecuado para aplicaciones en las que se requiere una alta resistencia a los productos químicos (salvo determinados disolventes orgánicos). La evaporación de soluciones intensivas de ácidos o álcalis puede provocar una concentración suficiente para causar daños. Retire inmediatamente del servicio las cinchas contaminadas, sumérjalas en abundante agua fría y drene y las secalar al aire. Las cinchas que cumplen esta parte de la norma EN 12195 son adecuadas para su uso en los siguientes intervalos de temperatura: -40°C (-40°F) a +70°C (+158°F). Las cinchas de amarre pueden variar en un entorno químico. En tal caso, se debe solicitar asesoramiento al fabricante o proveedor. El cambio de la temperatura ambiente durante el transporte puede afectar a las fuerzas que actúan en las cinchas. Compruebe la fuerza de tensión después de entrar en zonas climáticas. También se debe tener en cuenta la compatibilidad de los accesorios auxiliares (componentes) y de los dispositivos de amarre del conjunto de sujeción de la carga con la cincha. Cuando se utilicen gancho plano, estos deben engancharse en toda la anchura de la superficie de apoyo del gancho. Solicite

carga de la superficie, poniendo en peligro a las personas. En caso necesario, acople el equipo de elevación para el transporte posterior a la carga en un soporte del dispositivo tensor, a fin de evitar la caída o inclinación accidental de la carga. Esto también se aplica cuando se utilizan dispositivos tensores que permiten una retracción controlada. Antes de proceder a descargar una unidad de carga, se deben soltar sus cinchas para poder levantar sin impedimentos de la plataforma de carga. Mantenga la unidad limpia. Almacene la unidad en entornos secos/poco húmedos del punto de congelación. Sujeto a uso y desgaste normales. La capacidad indicada en la etiqueta es para un producto nuevo y sin usar. En caso de que las cinchas presenten daños, se deben rechazar o devolver al fabricante para su reparación. Los siguientes criterios se consideran indicios de daños: Solo se deben reparar las cinchas que presentan daños menores, tales como rasguños, rasguños superficiales, una sola hilera de costuras rotas o un solo hilo suelto. No se debe utilizar la cincha si hay un daño severo, como roturas de la estructura de la cincha, roturas de la estructura de la cincha, roturas en las fibras de soporte, rasguños y en los puntos de sujeción; deformaciones resultantes de la exposición al calor. Para las piezas de los extremos y los dispositivos tensor, deformaciones, hendiduras, signos acusados de desgaste, signos de corrosión. Solo deben utilizarse cintas correctamente marcadas y etiquetadas. Se debe evitar dañar las etiquetas manteniéndolas alejadas de los bordes afilados de la carga y si es posible, de la carga. Hay que tener cuidado de que las cinchas no presenten daños por los bordes afilados de la carga en la que se utilizan. Las cinchas se deben proteger contra la fricción, abrasión y los daños provocados por cargas con bordes afilados mediante el uso de fundas protectoras o canchoneras. No sobrecargue las cinchas para una fuerza máxima de 500 kN (50 toneladas) por etiqueta (1 kg). No utilizar para elevación mecánicas como palancas, barras, etc. como extensión para el transporte de cargas. No utilizar para el transporte de líquidos, gases, productos químicos, corrosivos, inflamables, explosivos, tóxicos y reglamentos pertinentes. Utilizar solamente dentro del previsto. No cargar. Solo se deben utilizar cinchas correctamente marcadas y etiquetadas de forma legítima. El fabricante proveedor no es responsable del uso indebido del producto. La información sobre la garantía se encuentra disponible para quien la solicita. Se puede solicitar al fabricante el certificado de ensayo de la correa de amarre.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

[illegible]

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA Należy pamiętać, że części ładunku mogą wymagać rozdławiania w trakcie podróży. Zawsze należy odpowiednio zapakować jego wagę. Nigdy nie należy przekraczać ładowności wozianka (LC) czy wytrzymałości na zerwanie (BS) wozianka. Wytrzymałość punktów zaczepienia/opręży muszą być co najmniej równe wytrzymałości wozianka, muszą być wystarczające mocne oraz o odpowiedniej konstrukcji. Należy pamiętać, że wozianki nie należy używać zgodnie z normą EN 12195-1:1995, do wozianka ciernego, należy używać opręży wyłącznie z siłą w STF na etykiecie, określono należy sprawdzić siłę nacisku, w szczególności wkrótce po rozpoczęciu podróży. Przy wyborze i wykorzystywaniu taśm wiążących należy uwzględnić wymagania wytrzymałościowe, uwzględniając typ wykorzystania oraz rodzaj mocowania ładunku. Na prawidłowy wybór będą miały wpływ: rozmiar, kształt oraz ciężar ładunku, wraz z zamierzoną metodą wykorzystania, środowiskiem transportu oraz naturą ładunku. Poczynając stabilności samodzielnego stopnia ładunku muszą być zamocowane przy użyciu co najmniej jednej pary taśm wiążących dla wozianka ciernego oraz dwóch par taśm wiążących do wozianka po przekształceniu. Ciężar ładunku należy rozłożyć równo. **INSTRUKCJE OBSŁUGI (zobacz zdjęcia powyżej)** 1. Otwórz dwuczęściową zapakowaną, z 2 przelotów koniec paska przez otwór i przegnij go do momentu, kiedy pas nie będzie napięty na ładunku, 3. Obróć uchwyt tam i w powrotem, aby napiąć pas. Po naciągnięciu przesuń ładunek wzdłuż paska, aż do momentu, kiedy ładunek będzie napięty zgodnie z normą EN 12195-1:1995, do wozianka ciernego, należy używać opręży wyłącznie z siłą w STF na etykiecie, określono należy sprawdzić siłę nacisku, w szczególności wkrótce po rozpoczęciu podróży. Jednocześnie otwierając dwuczęściową zapakowaną o około 180 stopni, 5. Wyciągając taśmę. Chronić taśmę przed tarciem, zużyciem ściernym, nacięciami, ostrymi krawędziami i temperaturą poniżej -40°C lub ponad +120°C. Przeciążenie, przecięcie, nacięcie, rozwarstwienie ładunków innych niż szwół ustalających, zdeforbowanych części, kontakt z chemikaliami, spekanie, korozja, wyraźne ślady zużycia mogą mieć wpływ na wytrzymałość na zerwanie (BS) wyrobu. Nie używać taśmy jeśli jest zaspalana. Przed i po każdym użyciu sprawdzić wizualnie stan taśmy. Podczas zładunku i rozładunku zwracać uwagę na wszystkie luki i nylki. Do zabezpieczenia ładunku nie używać wielu różnych typów urządzeń mocujących, gdyż wydłużenie i zmiany temperatury podczas transportu mogą wywierać na naprężenia taśm. Taśmę nie przebiewać ładunkiem. W przypadku przewidywanego narazania taśmy na kontakt z chemikaliami należy to skonsultować z ich producentem i należy to skonsultować z ich producentem i dostawcą, jeśli taśma jest zainfekowana się przypadkiem z chemikaliami. W przypadku przewidywanego narazania taśmy wiążących na kontakt z chemikaliami należy to skonsultować z ich producentem lub z ich dostawcą, jeśli taśma jest zainfekowana się przypadkiem z chemikaliami. Odporność syntetycznych włókien na środki chemiczne jest podsumowana poniżej. Poliamid są praktycznie niewrażliwe na działanie alkaliów. Jednak są rozpuszczane przez kwasy mineralne. Poliester jest odporny na kwasy mineralne, ale jest rozpuszczany przez alkalia. Polipropylen jest stożkowo niewrażliwy na kwasy i alkalia i nadaje się do zastosowań, w których wiązanie jest wysoka odporność na środki chemiczne (nieśnie nieżółknięte naturalnego wyginania). Roztwory kwasowe lub alkaliów, które są nieważkie mogą zostać wystarczająco skoncentrowane przez odparowanie, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uniemożliwiają ładunku są kompatybilne z daną taśmą wiążącą. Podczas używania płaskie kłaki muszą być zachowane na pełnej szerokości powierzchni nośnej kłaki. Zwalnianie wiązania taśm. Należy dołożyć starania, aby upewnić się, że stabilność ładunku nie niebezpieczeństwo dla urządzeń wiążących oraz że zwolnienie wiązania taśm nie spowoduje spadnięcia ładunku z pojazdu, co może spowodować uszkodzenie taśm wiążących. Taśma wiążąca nie powinna być używana do wiązania substancji, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego. Taśma wiążąca zgodna z tą częścią normy EN 12195 nadająca się do wykorzystania w następujących zakresach temperatur: -40°C do +80°C dla polipropylenu (PP), -40°C do +100°C dla polihamidu (PA), -40°C do +120°C dla poliestru (PE). Te zakresy mogą być inne w środowisku chemicznym. W tym przypadku należy skonsultować się z producentem lub dostawcą. Taśmę w temperaturze środowiskowa podczas transportu mogą wpłynąć na siły wiązania taśm. Po wjechaniu w cięte obszary należy sprawdzić siłę nacisku. Należy również uwzględnić to, czy pomocnicze mocowania (podposypy) oraz urządzenia mocujące w systemie uni

[illegible][illegible]

10. **Διαβήματα και ζωικά απόρριμα** με οποιονδήποτε σύστημα χρησιμοποίησης στατικών περιβλήτων και/ή κινησικών προστασιών. Οι μόνιμες προστασίες δεν πρέπει να υπερβαίνουν: Μόνο η μέγιστη διάρκεια χειρ/ού 50 (50 δn) στην ενότητα: 1 dAN - 1 kg (μπορεί να εφαρμόζεται). **Διαβήματα** να χρησιμοποιούνται μηχανικά διαβήματα όπως μηχανή, πόδι, κλπ. να προσκομίζονται αν αποτελούν μέρη της συσκευής τόνωσης. **Προβλεπόμενα**: σύμφωνα με την νομοθεσία, τους κανονισμούς και τους κανόνες εν γνύ. Ο εκδότης είναι υπεύθυνος για την στέρεση του φορέου. Να χρησιμοποιούνται μόνο για την χρήση που προβλέπεται. Δεν προσκομίζεται για ανάλυση. Να χρησιμοποιούνται μόνο μόνιμες πρόσδεσεις που φέρουν ταυτόχρονα ταυτοποίησης ενότητας και σήματος. Ο κατασκευαστής/παραγωγός δεν φέρει καμία ευθύνη σε τυχόν λανθασμένη χρήση του προϊόντος. Πληροφορίες για την καλύτερη διατήρηση και χρήση των προϊόντων. Μπορείτε να ζητήσετε από τον κατασκευαστή/παραγωγό δοκιμές του μόνιμου προϊόντος.

[illegible][illegible]

ISTRUZIONI PER L'USO Ricordare che parti del carico potrebbero di essere scaricate durante il tragitto. Pianificare sempre il viaggio con attenzione. Non superare la capacità di fissaggio (LC), né la resistenza alla rottura (BS) del prodotto. La resistenza dei punti di ancoraggio/accordi deve essere pari al carico. Le fasce di fissaggio selezionate devono essere sufficientemente robuste e di lunghezza adeguata alle modalità di utilizzo. Regole da seguire per il fissaggio: Calcolare il numero di fasce di fissaggio in base alla norma prEN 12195-1:1995; utilizzare solo fasce progettate per il fissaggio a frizione con la sigla STG sull'etichetta; controllare periodicamente la forza di tensione, in particolare poco dopo l'inizio del viaggio. La scelta e nell'uso delle fasce di fissaggio a nastro, si deve considerare la capacità di fissaggio richiesta, tenendo conto del metodo di utilizzo della natura del carico da assicurare. Le dimensioni, la forma e il peso del carico, il suo stato al momento di utilizzo previsto, all'interno di trasporto (carico stabile o instabile), le condizioni ambientali (temperatura, umidità, vento, pioggia, neve, ecc.) sono tutti fattori che vanno presi in considerazione. Il grado di fissaggio per attrito è due volte quello di fasce di fissaggio diagonale. Distribuire il peso del carico in modo uniforme.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO (vedi immagini sopra):

1. Aprire la fase di arresto. 2. Filutare l'estremità della cinghia di ancoramento nell'apertura e tirarla, fino a quando la cinghia è cricchietto e si calca in modo teso. 3. Ruotare l'impiantaggina indietro e in avanti per serrare la cinghia a cricchetto. Dopo il serraggio spostare la fase di arresto nella posizione chiusa per impegnare l'elemento scorrevole. 4. Tirare l'impiantaggina interna durante l'apertura della fase di arresto approssimativamente di 180 gradi per allentare la tensione. 5. Estrarre la cinghia. Proteggere la cinghia a cricchetto da urti, abrasioni, angoli, bordi taglianti e temperature inferiori a -40°C (-40°F) o superiori a +120°C (+248°F) (PES). Usare, tagli, alterazioni, rotture e altre forme di supporto del carico oppure impurezze di ritenzione, parti deformate, contatto con sostanze chimiche, fessure, corrosione, segni evidenti di usura e rotture possono influenzare il BS del prodotto. Non usare se la cinghia a cricchetto è ammollata. Ispezionare visivamente prima e dopo ciascun utilizzo. Se necessario, sostituire la cinghia a cricchetto. Assicurarsi che la cinghia sia pulita e non danneggiata. Evitare di sovraccaricare la cinghia a cricchetto. La cinghia a cricchetto può lasciare tracce sul carico. Consultare il produttore/fornitore se si prevede un'esposizione a sostanze chimiche.
2. In caso di contatto accidentale con sostanze chimiche rimuovere gli elementi di fissaggio a cricchetto interessati e contattare il produttore/fornitore. I materiali con cui vengono fabbricate le fasce di fissaggio hanno una resistenza selettiva agli attacchi chimici. Consultare il produttore/fornitore se si prevede un'esposizione a sostanze chimiche, si noti che gli effetti delle sostanze chimiche possono aumentare con l'aumentare della temperatura, di conseguenza si riassuma la resistenza delle fibre artificiali agli agenti chimici. Le poliammidi sono praticamente immuni agli effetti degli acidi, ma non agli alcali. Il poliestere è resistente agli acidi minerali ma non agli alcali. Il polipropilene è poco influenzato da acidi e alcali ed è adatto per applicazioni industriali. Si richiede un'elevata resistenza agli agenti chimici (ad eccezione di alcuni solventi organici). Le soluzioni di acido o alcali innocue possono essere lavate via sufficientemente con acqua. Per informazioni sui rischi di contaminazione causati dalle sostanze chimiche, consultare il manuale di sicurezza dell'acido. Le fasce di fissaggio conformi a questa parte della norma EN 12195 sono adatte all'uso nei seguenti intervalli di temperatura: da -40°C a +80°C per il poliester (PP); da -40°C a +100°C per la poliammide (PA); da -40°C a +120°C per il polipropilene (PP). Questi intervalli di temperatura funzionano in un ambiente chiuso. In tal caso si dovrà chiedere il parere del produttore o del fornitore. La variazione della temperatura ambientale durante il trasporto può influire sulle forze della fascia di fissaggio. Controllare la forza di tensione dopo essere entrati in zona calda. Inoltre è opportuno verificare regolarmente gli accessori (componenti) e i dispositivi di fissaggio del sistema di ritenuta del carico sono compatibili con la fascia di fissaggio. Durante l'uso, i ganci di ancoramento debbono essere presentati su tutta la larghezza della superficie di appoggio del gancho. Sporcizia della fascia di fissaggio: Si deve fare attenzione a garantire che la stabilità del carico sia indipendente dall'attrezzatura di fissaggio e che lo sgancio della fascia di fissaggio non provochi la caduta del carico dal veicolo, mettendo così in pericolo il personale. Se necessario, prima di rilasciare il dispositivo di tensionamento, fissare al carico l'attrezzatura di fissaggio. Quando si rimuove il carico, assicurarsi che il carico sia ben fissato e che il sistema di ritenuta del carico sia in grado di sopportarlo.
3. Dispositivi di tensionamento che consentono una rimozione controllata. Prima di provare a scavalcare un'unità di carico, è necessario allentare la cinghia di fissaggio in modo da poterla sollevare liberamente dalla piattaforma di carico. Mantenere pulita l'unità. Conservare l'unità in ambiente asciutto/soleggiato punto di congelamento. Soggetto a normale consumo e usura. La capacità dichiarata sull'etichetta si intende per un prodotto nuovo e non usato.

(UK) **ИНСТРУКЦИЯ З ВЪЗМОЖНАТА МАЙТЕ НА УВАЖИ,** че може да се изискват развзатаняване химични материали під час транспортування вантажу. Тому завжди у відповідний спосіб розташовуйте та закріплюйте вантажі. Уникайте перевищення критичних для продукту показників міцності фіксації (LC) або міцності на розрив (BS). Міцність точок кріплення/матеріалу має відповісти зусиллям, що додаються. Вибрані для використання крипління мають також бути досить міцними та мати відповідну довжину. Основні параметри застосування криплень: Розрахуйте кількість криплень для вантажу згідно з нормами прЕН 12195-1:1995. Під час вибору криплень використовуйте тільки виготовлені спеціально для цього призначення матеріали. Крипління повинні бути стійкими до впливу температури, вологості, вітру, дощової води, снігу тощо. Після початку подорожі. Під час вибору та використання криплень також потрібно враховувати необхідну міцність фіксів (а огляд на метод застосування й параметри вантажу). Завжди берть до уваги розмір, форму та вагу вантажу, інші його особливості, а також вибраний спосіб використання криплень та умови транспортування. Для забезпечення стабільного положення, окремо розташовані вантажі мають бути зафіксовані щонайменше однією парою криплень (звичайна фіксація) або двома парами криплень (діагональна фіксація). Рівномірно розподіліть вагу вантажу. **РОБОЧІ ІНСТРУКЦІЇ (див. нижче зображення):** 1. Переведіть важіль хопання у відкрите положення. 2. Протягніть кінець ремня в отвір, щоб забезпечити належний натяг лямки на вантязі. 3. Щоб затягнути лямку в належний спосіб, перемичіть руку вперед і назад. Після затягування перемісті важіль хопання у закрите положення (до фіксації повзула). 4. Потягніть внутрішню ручку, одночасно відводячи важіль хопання приблизно на 180 градусів, щоб змістити нати. 5. Випнати лямку. Забезпечте захист лямки від удару, тертя, абразії, різких поворотів, гострих країв, температур нижче -40°C (-40°F) або вище +120°C (+248°F) (ПЕС). Розриви, поріз, подряпини, пошкодження носухої волокни чи фізикальних власт. деградація окремих компонентів, контакт із хімічними речовинами, тріщини, корозія, ознаки надмірного зносу та відколи можуть зменшити міцність цього виробу на розрив. Використання слугувальні машин категорично заборонено. Застосуйте взагалю перевіряйте пристрій перед і після кожного використання. Під час виконання вантязно-розвантажувальних робіт завжди нехай розташовані лінії електропередач. Не використовуйте відразу кілька пристроїв для кріплення вантажу, оскільки збільшення напруги довшими лямками між антими температури під час транспортування можуть виплинути на рівень їх контакту. Контакт із лямкою може призвести до зміни кольору вантажу. Якщо передбачається вплив будь-яких хімічних речовин, зверніться за порадою до виробника постачальника. У разі використання контакту криплень лямка зі хімікатами вантажу примітне їх використання та зв'язків з виробником/постачальником. Матеріали, із яких виготовлено кріплення лямки, можуть бути пошкоджені певними видами хімікатів. Для інформації про ризик забруднення лямки хімікатами, дивіться на етикетку. Для запобігання цьому слід пам'ятати, що всілякі з хімічними речовинами може посприяти до підвищення температури. Інформація щодо стійкості сухої волокни до хімічних речовин наведена нижче. Поліамід практично не піддається впливу лугу. Проте вони рухнуть на впливом мінеральних кислот. Поліестер є стійким до мінеральних кислот, але потребує уникати його контакту з лугами. Поліпропілен мало піддається впливу кислот і лугів, тому цей матеріал підходить для використання в ситуаціях, коли потрібна висока стійкість до хімічних речовин (за винятком деяких органічних розчинників). Розчини кислот чужих, що не співпадають шкідливої лямки, можуть стати джерелом концентрованим та, відповідно, небезпечним через витворення. У разі забруднення лямки треба негайно припинити їх використання, замочити в холодній воді та висохшити в природній силі. Кріплення лямки, що відповідають вимогам цієї системи стандарту EN 12195, можна використовувати за таких температурних діапазонів: від -40 до +80°C для поліпропілену (PP), від -40 до +100°C для поліаміду (PA), від -40 до +120°C для поліестеру (PE). Ці діапазони функціонування працюють в середовищі без значущого впливу на температуру. Зміна температури довпли під час транспортування може впливати на якість кріплення вантажу. Після тривалого перебування в більш теплий час завжди перевіряйте наявність лямки. Також потрібно визначити сумісність допоміжних пристосувань (комплектів) і кріплень, що використовуються разом із основним пристроєм для фіксації вантажів. У разі використання плазми

[illegible][illegible][illegible]

QUICKLOADER.

SECURE WITH CONFIDENCE

QUICKLOADER® ADVANTAGE is part of the QUICKLOADER® Product Family.

QUICKLOADER® is a registered trademark.
For more information, see quickloader.com

For more information see quickloader.com.

All Rights Reserved.

RAKENNUSKEMIA OY - Add.: Kerkkolankatu 17, 05800 Hyvinkää, Finland
info@rakennuskemia.com | www.rakennuskemia.com | +358 10 4574100

info@fakeninuskemia.com | www.fakeninuskemia.com | +355-19-4974400.

info@rakennuskemia.se | www.rakennuskemia.se

WORLD'S TOUGHEST FIX LTD. - Add.: 71-75 Shelton Street, Covent Garden, London, WC2H 9JQ, UK

info@worldstoughestfix.com | www.worldstoughestfix.company | +44-20-7074-4312

RAKENUSKEMIA GmbH - Add.: Kaiser-Joseph-Straße 254, 79098 Freiburg, Germany

info@rakennuskemia.de | www.rakennuskemia.de | +49-151 241 021 46

